Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Estavayer Seehawks I	D1
CLUB 2 Aumont Loggers I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum Date / Data	17.01.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:45
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A187		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3392	CHATTON François	
Official scorer Marqueur	1584	PACHE Serge	
Referee 1 Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	2842	DEMIERRE Michaël	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
6	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Estavayer Seehawks I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
21	C	PAPAUX Romain				2553
22	A	LUTONADIO Landry				1953
42	G	MARION Bastien	X	X	X	2408
	G					
68		MAILLARD Stéphane				1895
71		HUBER Noam				2458
KP		MONNEY Florian				2006
66		CHUARD Dylan				1644
55		FASEL Dominique				2104
85		BISE Tom				2552

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3708
	PAPAUX Jacky		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:02	55	68	1				
27:16	KP	66	2				
29:39	KP	22	3				
44:33	55	66	4				
53:08	KP		5				
53:50	KP	66	6				
				TOTAL			6
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:25	21	2	00:00	21:25	L
23:23	55	2	00:00	25:23	E
54:16	55	2	00:00	56:16	J1
TOTAL				6 min	

2 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	BUCHS Thierry				1572
95	A	VOLERY Etienne				1118
20	G	BARRAS Lionel	X	X	X	2936
	G					
88		PECLARD Hugo				2886
22		BERSIER Jonas				2892
KP		BERCHIER Maxime				1354
66		VOLERY Guillaume				2106
91		GROGNUZ Thierry				1849
90		VOLERY Julien				1574

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1120
	GOZEL Gaetan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:24	KP	93	1				
28:26	KP		2				
31:47	22		3				
				TOTAL			3
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
19:14	93	2	00:00	21:14	G1
43:21	93	2	00:00	44:33	G1
TOTAL				4 min	